

НАЗНАЧЕНИЕ

Светодиодные светильники серии ДВО04 CLIP-IN торговой марки WOLTA®PRO предназначены для освещения медицинских и других чистых помещений при использовании потолочной системы Clip-IN со скрытым силовым каркасом. Светильники сертифицированы и соответствуют всем необходимым требованиям, предъявляемым к данному типу оборудования. Светильники рассчитаны для работы в сети переменного тока 230 В, 50 Гц. Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013. Питающая сеть должна быть защищена от коммутационных и грозовых импульсных помех. Продукция соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016. Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 27.40-001-3934-2019. Классификация согласно ГОСТ IEC 60598-2-22.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Светильник в сборе; инструкция по эксплуатации; упаковка.

АВТОНОМНЫЙ АВАРИЙНЫЙ СВЕТИЛЬНИК			
X	1	A***	*60
АВТОНОМНЫЙ АВАРИЙНЫЙ СВЕТИЛЬНИК			
X	1	A***	180

ТРЕБОВАНИЯ К БЕЗОПАСНОСТИ

- Работы по установке и обслуживанию светильника можно проводить только убедившись в том, что питание сети отключено. Перед установкой убедитесь в наличии защитного устройства в сети (автоматический выключатель, предохранитель).
- При эксплуатации необходимо располагать светильник и электропроводку вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов и поверхностей.
- Регулярно проверяйте все электрические соединения и целостность проводки. Запрещено подключение и использование светильника при поврежденной проводке, с треснувшим рассеивателем. Запрещено устанавливать светильник на легковоспламеняющиеся материалы, например, древесный шпон и материалы на основе дерева толщиной менее 2 мм.
- Запрещено производить подключение светильника проводом с негерметичной изоляцией.
- Запрещается эксплуатация светильника без защитного заземления.
- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным корпусом или рассеивателем.
- Светильники запрещено накрывать теплоизолирующим или подобным материалом.
- При обнаружении неисправности обесточьте светильник и обратитесь к квалифицированному специалисту для выявления причины.
- Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Во избежание ошибок при установке и использовании обратитесь к квалифицированному специалисту.

- Извлеките светильник из упаковки и убедитесь в его целостности.
- Обесточьте сетевой кабель (четырёхжильный кабель с сечением жилы от 0,75 мм² до 1,5 мм²). Не входит в комплект поставки.
- Присоедините концы кабеля к позициям L_A, L, N, ⊕ выведенного из корпуса светильника провода (Рис. 1). При этом место подключения должно быть загерметизировано.
- Для потолка Albes и аналогичных ему по конструктиву потолков типа Clip-IN — выньте одну панель из потолка.
- Защелкните корпус светильника в потолочные рейки (Рис. 2).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Блок аварийного питания должен проходить проверку в среднем один раз в год.
- Результаты проверки должны фиксироваться в специальном журнале.

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип источника света	Светодиод SMD
Кoeffициент мощности	>0,97
Тип напряжения	АС
Номинальное (нормируемое) напряжение, В	230
Диапазон входного напряжения, В	184-264
Частота, Гц	50
Тип батареи	NiMH
Время зарядки батареи, ч	24
Индекс цветопередачи	≥80
Кoeffициент пульсации	<1%
Класс светораспределения по ГОСТ54350-2015	П
Тип кривой силы света по ГОСТ54350-2015	Д
Степень защиты	IP54
Климатическое исполнение	УХЛ4
Диапазон рабочих температур, °С	+1...+45
Нормируемая предельно допустимая температура окружающей среды, t _a , °С	45
Нормируемая максимальная рабочая температура (обмотки), t _w , °С	80
Нормируемая максимальная рабочая температура (конденсатора), t _c , °С	75
Класс защиты	I
Размеры, мм	600x600x50
Материал рассеивателя	Полистирол
Материал корпуса	Сталь
Цвет корпуса	Белый
Срок службы, часов	50000
Срок службы батареи, лет	4
Срок гарантии, лет	3

- Перед проверкой батарея должна заряжаться от сети не менее 24 часов (не допускаются перерывы питания).
- Длительность работы в аварийном режиме проверяется при отключении питания светильника на 1-3 часа.
- Светильник должен работать в аварийном режиме время, не менее, чем указано в таблице характеристик. Меньшая длительность свидетельствует об отказе батареи и необходимости её замены.
- Аккумуляторная батарея рассчитана на непрерывную эксплуатацию в течении срока службы, при замене батареи обязательна отметка на её корпусе о дате установки.

УХОД ЗА СВЕТИЛЬНИКОМ

В процессе эксплуатации светильника на его поверхности может скапливаться пыль, что уменьшает его потребительские свойства. Для очистки наружной поверхности светильника можно использовать мягкую ткань, смоченную водой, с применением нейтральных моющих средств. Не использовать для очистки растворители и другие агрессивные химикаты. Дополнительных мер обслуживания не требуется.

УТИЛИЗАЦИЯ

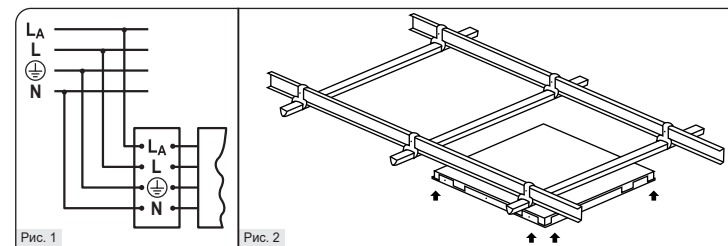
Светодиодные светильники ДВО04 CLIP-IN относятся к IV классу отходов (малоопасные отходы) и подлежат утилизации специализированными лицензированными организациями. Упаковочный полиэтилен: идентификатор согласно ISO 1043 (97/129/EC) — 4 PELD, упаковочная коробка: идентификатор согласно ISO 1043 (97/129/EC) — 20 PAP. Аккумуляторные батареи утилизируются согласно требованиям к утилизации NiMH батареям.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка и хранение светильника должны происходить при температуре окружающей среды от -25 до +45°С и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранение и транспортировка светильника должны осуществляться только в заводской упаковке. В процессе транспортировки и хранения не допускается воздействие на светильник и его упаковку нефтепродуктов, агрессивных веществ и сред, а также механических нагрузок. Включение светильника возможно через час после транспортирования при отрицательной температуре.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При соблюдении потребителем правил транспортировки, хранения, установки и эксплуатации срок службы светодиодных светильников составляет 50000 часов, гарантийный срок эксплуатации составляет 3 года с момента продажи. Гарантийный срок



ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул	Мощность, Вт	Ток, А	Характеристики батареи	Время работы от встроенной батареи, не менее, ч	Коррелированная цветовая температура, К	Световой поток, лм	Световая отдача, лм/Вт	Световой поток в аварийном режиме, лм	Масса, кг	Тип рассеивателя
ДВО04-36-041-4К	36	0,17	3,6В 1000мАч	1	4000	4100	114	287	3,37	Матовый
ДВО04-36-041-5К	36	0,17	3,6В 1000мАч	1	5000	4100	114	287	3,37	Матовый
ДВО04-36-041-6К	36	0,17	3,6В 1000мАч	1	6500	4100	114	287	3,37	Матовый
ДВО04-36-042-4К	36	0,17	3,6В 1000мАч	1	4000	4400	122	308	3,37	Микропризма
ДВО04-36-042-5К	36	0,17	3,6В 1000мАч	1	5000	4400	122	308	3,37	Микропризма
ДВО04-36-042-6К	36	0,17	3,6В 1000мАч	1	6500	4400	122	308	3,37	Микропризма
ДВО04-36-051-4К	36	0,17	3,6В 2000мАч	3	4000	4100	114	287	3,37	Матовый
ДВО04-36-051-5К	36	0,17	3,6В 2000мАч	3	5000	4100	114	287	3,37	Матовый
ДВО04-36-051-6К	36	0,17	3,6В 2000мАч	3	6500	4100	114	287	3,37	Матовый
ДВО04-36-052-4К	36	0,17	3,6В 2000мАч	3	4000	4400	122	308	3,37	Микропризма
ДВО04-36-052-5К	36	0,17	3,6В 2000мАч	3	5000	4400	122	308	3,37	Микропризма
ДВО04-36-052-6К	36	0,17	3,6В 2000мАч	3	6500	4400	122	308	3,37	Микропризма
ДВО04-54-041-4К	54	0,25	3,6В 2000мАч	1	4000	6000	111	420	3,44	Матовый
ДВО04-54-041-5К	54	0,25	3,6В 2000мАч	1	5000	6000	111	420	3,44	Матовый
ДВО04-54-041-6К	54	0,25	3,6В 2000мАч	1	6500	6000	111	420	3,44	Матовый
ДВО04-54-042-4К	54	0,25	3,6В 2000мАч	1	4000	6500	120	455	3,44	Микропризма
ДВО04-54-042-5К	54	0,25	3,6В 2000мАч	1	5000	6500	120	455	3,44	Микропризма
ДВО04-54-042-6К	54	0,25	3,6В 2000мАч	1	6500	6500	120	455	3,44	Микропризма
ДВО04-54-051-4К	54	0,25	7,2В 2000мАч	3	4000	6000	111	420	3,44	Матовый
ДВО04-54-051-5К	54	0,25	7,2В 2000мАч	3	5000	6000	111	420	3,44	Матовый
ДВО04-54-051-6К	54	0,25	7,2В 2000мАч	3	6500	6000	111	420	3,44	Матовый
ДВО04-54-052-4К	54	0,25	7,2В 2000мАч	3	4000	6500	120	455	3,44	Микропризма
ДВО04-54-052-5К	54	0,25	7,2В 2000мАч	3	5000	6500	120	455	3,44	Микропризма
ДВО04-54-052-6К	54	0,25	7,2В 2000мАч	3	6500	6500	120	455	3,44	Микропризма

хранения светильников в заводской упаковке до момента эксплуатации составляет 2 года. Неправильное хранение, монтаж или эксплуатация светильника влекут за собой лишение гарантии. В случае обнаружения неисправности, произошедшей не по вине Покупателя, необходимо обратиться в организацию, продавшую светильник, до истечения гарантийного срока. Возврат и замена светильника производятся только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствии механических повреждений. Гарантийные обязательства выполняются Продавцом только при наличии у Покупателя кассового чека или другого документа, подтверждающего покупку.

Гарантия не распространяется на светильники, повреждённые в результате:

- контакта с жидкостями;
- проникновения жидкостки в результате некорректного монтажа светильника (незатянутый гермоввод, неплотно закрытый рассеиватель и т.п.);
- отсутствия защитного заземления;
- механического воздействия и иного повреждения.

К механическим повреждениям относятся нарушения целостности светильника (корпуса, рассеивателя) под воздействием кинетической энергии. В случае самостоятельного ремонта, замены компонентов светодиодного светильника или внесения конструктивных изменений гарантия утрачивает силу. Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации. Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока — согласно приведенным в ГОСТ Р 54350. Подробную информацию о замене неисправного светодиодного светилника в гарантийный период Вы можете получить по телефону: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

Примечание: Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изделия технические изменения и усовершенствования, не ухудшающие технические характеристики изделия, в любое время и без предварительного уведомления.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Указана на этикетке согласно серии 00.00 (первые две цифры — месяц изготовления; вторые две цифры — год изготовления).

СЕРТИФИКАЦИЯ

Товар сертифицирован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза. Информация о сертификации нанесена на индивидуальной упаковке.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Произведено по заказу ООО «Волта Русланд», 119361, г. Москва, ул. Наташи Ковшовой, д. 4, стр. 1, оф. 23. Изготовитель ООО «Лайтлед» Ульяновская область, город Ульяновск, Московское шоссе, дом 14.

ҚАЗПАТТЫҚ ҚУАТ КӨЗІ БАР ДВО04 CLIP-IN СЕРИАЛЫ ЖАРЫҚДИОДТЫ ШАМДАР МОНТАЖДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

ТАҒАЙЫНДАУ

WOLTA®PRO маркалы күнгірт немесе призмалық диффузоры бар ДВО04 CLIP-IN сериялы жарықдиодты шамдар «Clip-IN» төбелік жүйесін жасырын қуат жақтауымен қолданған кезде медициналық және басқа да таза бөлмелерді жарықтандыруға арналған. Шамдар сертифициатталған және жабдықтқы осы түріне қойылатын барлық қажетті талаптарға сәйкес келеді. Шамдар 230 В, 50Гц айнымалы ток желісінде жұмыс істеуге арналған. Электр энергиясының сапасы ГОСТ 32144-2013 сәйкес келуі керек. Қоректендіруші желі коммутациялық және Найзагайлы импульстік кедергілерден қорғалуы тиіс. Өнім КО ТР 004/2011, КО ТР 020/2011 және ЕАЭО ТР 037/2016 талаптарына сәйкес келеді. Өнім ТШ сәйкес дайындалған 27.40-001-39343934-2019. ГОСТ IEC 60598-2-22 сәйкес жіктеу.

ЖИНАҚТАУ

Жинақтағы шам (драйвермен және апаттық қорек блогымен жиынтықта); пайдалану бойынша нұсқаулық; орау.

ҚАУІПСІЗДІККЕ ҚОЙЫЛАТЫН ТАЛАПТАР

1. Шамды орнату және қызмет көрсету бойынша жұмыстарды тек желінің қуат көзі өшірілгеніне көз жеткізгеннен кейін ғана жүргізуге болады.

Орнатпас бұрын, желіде (автоматты ажыратқыш, сақтандырғыш) қорғаныс құрылғысы бар екеніне көз жеткізіңіз.

2. Пайдалану кезінде шамды және электр сымдарын химиялық белсенді ортадан, жанғыш және легк тұтанатын заттардан алыс орналастыру қажетжәне беттер.

3. Барлық электр қосылыстарын және сымдардың тұтастығын үнемі тексеріп отырыңыз. Зақымдалған сыммен, сынған шашыратқышпен шамды қосуға және пайдалануға тыйым салынады. Шамды жанғыш материалдарға, мысалы, ағаш шпонына және қалыңдығы 2 мм-ден аз ағаш негізіндегі материалдарға орнатуға тыйым салынады.

4. Шамға тұрақты емес оқшаулауы бар сыммен қосуға тыйым салынады.

5. Шамшырақты қорғаныс жерге қосусыз пайдалануға тыйым салынады.

6. Зақымдалған корпусты немесе шашыратқышты пайдалануға тыйым салынады.

7. Шамдарды жылу оқшаулағыш немесе ұқсас материалмен жабуға тыйым салынады.

8. Егер ақаулық анықталса, шамды сөндіріп, себебін анықтау үшін білікті маманға хабарласыңыз.

9. Шамшырақты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану Ережелеріне»сәйкес жүргізілуі тиіс.

ҚОСУ ЖӘНЕ ҚОСУ

Орнату және пайдалану кезінде қателерді болдырмау үшін білікті маманға хабарласыңыз.

- Шамды қаптамадан шығарып, оның бүтіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желілік кабельді ажыратыңыз (төрт ядролы кабель 0,75 мм²-ден 1,5 мм²-ге дейін). Жеткізу жиынтығына кірмейді.
- Дайындалған Кабельдің ұштарын корпустан шығарылған сымның L_A, L, N, ⊕ ұштарына жалғаңыз (Сурет. 1). Бұл жағдайда қосылу орны мөрленуі керек.
- Albes төбесі және оған ұқсас «Clip-IN» типті төбелер үшін — төбеден бір панельді алыңыз.
- Шамның корпусын төбелік рельестерге бекітіңіз (Сурет. 2).

ПАЙДАЛАНУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

1. Авариялық қоректендіру блогы жылына орта есеппен бір рет тексеруден өтуі тиіс.

2. Тексеру нәтижелері арнайы журналда тіркелуі тиіс.

3. Эксеру алдында батарея желден кемінде 24 сағат оқталуы тиіс (қоректену үзілістеріне жол берілмейді).

4. Авариялық режимдегі жұмыс ұзақтығы шамның қоректенуі 1-3 сағатқа ажыратылған кезде тексеріледі.

5. Шам авариялық режимде сипаттамалардың кестесінде көрсетілгеннен кем емес уақытта жұмыс істеуі тиіс. Қысқа ұзақтығы батареяның істен шығуын және оны ауыстыру қажеттілігін көрсетеді.

6. Аккумулятор батареясы қызмет ету мерзімі ішінде үздіксіз пайдалануға есептелген, батареяны ауыстырған кезде оның корпусына орнатылған күні туралы белгі қою міндетті.

ШАМҒА КҮТІМ ЖАСАУ

Шамды пайдалану кезінде оның бетінде шаң жиналуы мүмкін, бұл оның тұтынушылық қасиеттерін төмендетеді. Шамның сыртқы бетін тазарту үшін бейтарап жуғыш заттарды қолдана отырып, суға малынған жұмсақ матаны қолдануға болады. Тазалау үшін еріткіштерді және басқа да агрессивті химикаттарды пайдаланбаңыз. Қосымша қызмет көрсету шаралары қажет емес.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ.

ДВО04 CLIP-IN жарық диодты шамдары қалдықтардың (қауіптілігі төмен қалдықтар) IV класына жатады және мамандандырылған лицензияланған ұйымдардың көдеге жаратуына жатады. Орауыш полиэтилен: ISO 1043 (97/129/EC) сәйкес идентификатор — 4 PELD, орауыш қорап: ISO 1043 (97/129/EC) сәйкес идентификатор — 20 PAP. Қайта зарядталатын батареялар NiMH батареяларын қайта өңдеу талаптарына сәйкес қайта өңделеді.

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Шамшырақты тасымалдау және сақтау қоршаған ортаның температурасы –25-тен +45°С-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% — дан аспайтын кезде жүргізілуі тиіс. Шамшырақты сақтау және тасымалдау тек зауыт қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс. Тасымалдау және сақтау процесінде шыраққа және оның қаптамасына мұнай өнімдерінің, агрессивті заттар мен ортаның, сондай-ақ механикалық жүктемелердің әсер етуіне жол берілмейді. Шамды теріс температурада тасымалдағаннан кейін бір сағаттан кейін қосуға болады.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Тұтынушы тасымалдау, сақтау, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, жарықдиодты шамдардың қызмет ету мерзімі 50000 сағатты құрайды, кепілдік мерзімі сатылған сәттен бастап 3 жыл. Шамдарды пайдаланудың кепілдік мерзімі тұтынушы тасымалдау, сақтау, монтаждау және пайдалану ережелерін сақтаған кезде сатылған сәттен бастап 3 жылды құрайды. Зауыт қаптамасындағы шамдарды пайдалану сәтіне дейін сақтаудың кепілдік мерзімі 2 жылды құрайды. Шамды дұрыс сақтамау, монтаждау немесе пайдалану кепілдіктен айыру. Сатып алушының кінәсінен болмаған ақаулық анықталған жағдайда, кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін шамды сақтан ұйымға хабарласу қажет. Шамшырақты қайтару және ауыстыру тұтас қаптама, толық жиынтықтау және механикалық зақымданулар болмаған кезде ғана жүргізіледі. Кепілдік міндеттемелерді сатушы сатып алушыда кассалық чек немесе сатып алуды растайтын басқа құжат болған кезде ғана орындайды:

- сұйықтықтармен жанасу;
- шамның дұрыс орнатылмауы нәтижесінде сұйықтықтың енуі (тартылмаған гермоввод, тығыз жабық диффузор және т.б.);
- қорғаныс жерге тұйықталуының болмауы;
- механикалық әсер және басқа да зақым.

Механикалық зақымдануларға кинетикалық энергияның әсерінен шамның (корпустың, шашыратқыштың) тұтастығының бұзылуы жатады. Өздігінен жөндеу, жарықдиодты шам компоненттерін ауыстыру немесе құрылымдық өзгерістер енгізілген жағдайда кепілдік күшін жоғалтады. Кепілдік міндеттемелер пайдалану процесінде боялған беттер мен пластикалық бөліктердің реңктерінің өзгеруіне қатысты танылмайды. Кепілдік мерзімі ішінде жарық ағыны сақталады мәлімделген Номиналды жарық ағынының 70% — ынан төмен емес деңгейде, корреляцияланған түс температурасының мәні және кепілдік мерзімі ішінде корреляцияланған түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аймағы-ГОСТ Р 54350-де келтірілген. Кепілдік кезеңінде ақаулы жарықдиодты шамды ауыстыру туралы толық ақпаратты телефондар арқылы алуға болады: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22. Ескертпе: өндіруші бұйымның конструкциясы мен жиынтығына бұйымның техникалық сипаттамаларын нашарлатпайтын техникалық өзгерістер мен жетілдірулерді кез келген уақытта және алдын ала ескертусіз енгізу құқығын өзіне қалдырады.

ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ

00.00 СЕРИСЫНА СӘЙКЕС заттаңба көрсетілген (алғашқы екі Сан-дайындалған айы; екінші екі Сан-дайындалған жылы).

СЕРТИФИКАТТАУ

Тауар кеден одағының қолданыстағы техникалық регламенттеріне сәйкес сертифицикатталған. Сертификаттау туралы ақпарат жеке қаптамада көрсетілген.

ДАЙЫНДАУШЫ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

«Волта Русланд» ЖШҚ тапсырысы бойынша шығарылған, 119361, Мәскеу қ., Наташа Ковшова к-сі, 4 үй, 1 бет, оф. 23. Өндіруші: «Лайтлед» ЖШҚ, Ульяновск облысы, Ульяновск қаласы, Мәскеу тас жолы, 14 үй. Өндіруші бұйымның конструкциясына (техникалық параметрлерді және/немесе сыртқы түрін өзертту) және жиынтықтауға тұтынушылық қасиеттерін айтарлықтай өзгертпей, алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізеді. Істен шыққан шырағданның сатып алынғандығын расталуы шырағданның сатып алынған күнін растайтын топтырылған кепілдік талоны болмаса КБТ чегі (немесе қатаң есептеме бланкісі) болып табылады. Кепілдік мерзімі ішінде ақаулық орын алған жағдайда, Сіз өзіңіздің жарықдиодты шырағданыңызды жаңасына ауыстыра аласыз. Ауыстыру шарасы дұрыс топтырылған кепілдік талонын көрсеткеннен кейін (сатылған күнін, дүкеннің мөртабанын көрсетіңіз) іске асырылады. Тауардың сапасы бойынша наразылықтарды қабылдауға өкілетті тұлға: «Леруа Мерлен Казахстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көш., 77, «ParkView» БО, 6 қ., №07 кеңсе. «Wolta Kazakhstan» ЖШС, 050044, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Жібек Жолы көшесі, 50 үй, 604 оф. тел: +7 (727) 973 09 55, info@wolta.kz.

ГАРАНТИЙНҮЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Артикул / Артикул	Серийный номер / Сериялық нөмірі	Дата продажи / Сату күні	Штамп продавца / Сатушының мөртабаны

